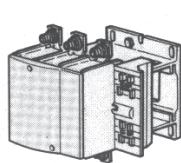
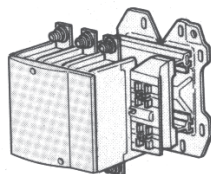


# LC1 F115...F1250

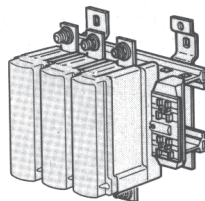
www.schneider-electric.com



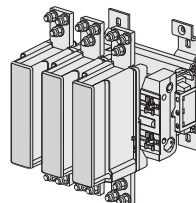
LC1 F115  
LC1 F150  
LC1 F185  
LC1 F225  
LC1 F265  
LC1 F330



LC1 F400  
LC1 F500



LC1 F630  
LC1 F800



LC1 F1250

"For Motor Starting Use Schneider Electric Overload Relay Series LR"

"Pour le démarrage du moteur, utilisez un relais de surcharge de série LR Schneider Electric"

"Für den Motorstart die Überlastrelais der LR-Serie von Schneider Electric verwenden"

"Per l'avvio del motore, utilizzare il relé di sovraccarico Schneider Electric delle serie LR"

"Para el arranque del motor, utilice relés de sobrecarga de la serie LR de Schneider Electric"

"Para inicialização do motor, use o relé de sobrecarga série LR da Schneider Electric"

"Для запуска двигателя используйте реле перегрузки Schneider Electric серии LR"

"如要启动电机, 请使用 Schneider Electric 的 LR 系列过载继电器"



## DANGER / DANGER / GEFAHR / PERICOLO / PELIGRO / PERIGO / ОПАСНОСТЬ / 危險

### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

Disconnect all power before servicing equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

### RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ECLAIR D'ARC ELECTRIQUE

Coupez toutes les alimentations avant de travailler sur cet appareil.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

### GEFAHR VON ELEKTRISCHER SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN

Vor dem Arbeiten am Gerät alle Spannungsversorgungen abschalten.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.

### RISCHIO DI SCARICA ELETTRICA, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

Scollegare l'appare cchio da tutti i circuiti di alimentazione prima di qualsiasi intervento.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

### PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELECTRICO

Desconecte todas las alimentaciones antes de manipular el producto.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

### RISCO DE ELECTROCUSSÃO, DE EXPLOSAO, OU DE ARCO ELÉCTRICO

Desconecte todas as alimentações antes de manipular o produto.

A não observância destas instruções resultará em morte, ou ferimentos graves.

### Опасность поражения электрическим током, опасность взрыва или вспышки дуги.

Перед обслуживанием или ремонтом убедитесь, что питание отключено.

Несоблюдение этих инструкций приведет к смерти или серьезной травме.

### 电击、爆炸或弧闪的危险

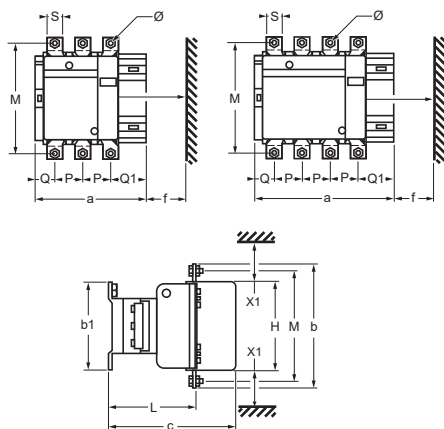
在此电力设备上工作时, 请先切断所有电源。

不遵循上述说明将导致人员伤亡。

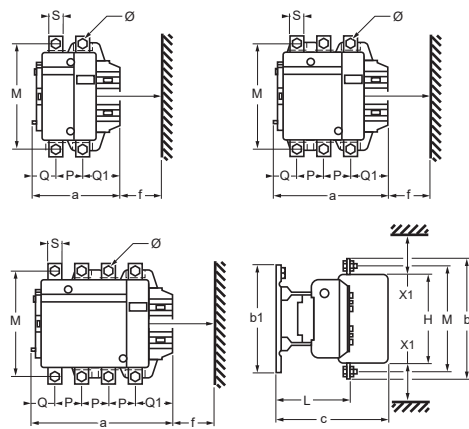
**Schneider**  
**Electric**

**A**

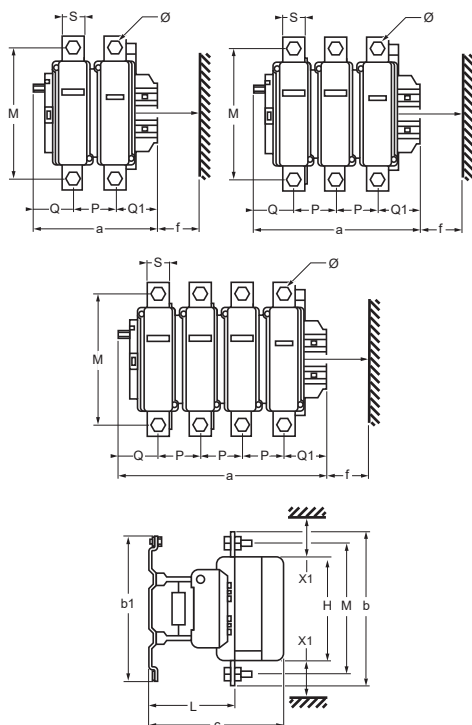
**LC1 F115...F330**



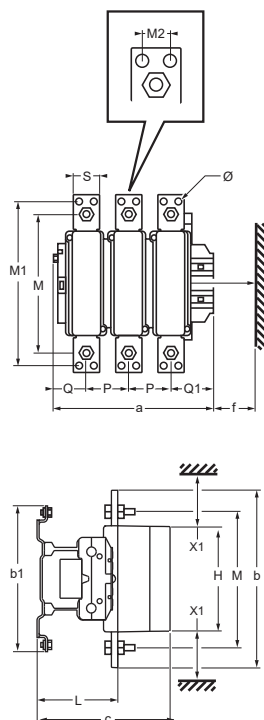
**LC1 F400...F500**



**LC1 F630...F800**



**LC1 F1250**



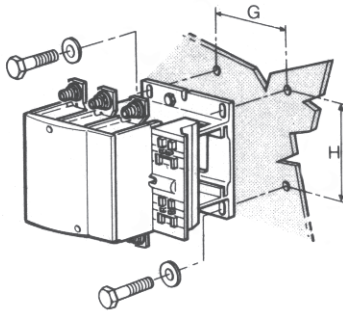


| mm                                | LC1 F115 |       | LC1 F150 |       | LC1 F185 |       | LC1 F225 |       | LC1 F265 |       |
|-----------------------------------|----------|-------|----------|-------|----------|-------|----------|-------|----------|-------|
|                                   | 115      | 1154  | 150      | 1504  | 185      | 1854  | 225      | 2254  | 265      | 2654  |
| a                                 | 163,5    | 200,5 | 163,5    | 200,5 | 168,5    | 208,5 | 168,5    | 208,5 | 201,5    | 244,5 |
| P                                 | 37       | 37    | 40       | 40    | 40       | 40    | 48       | 48    | 48       | 48    |
| Q                                 | 29,5     | 29,5  | 26       | 26    | 29       | 29    | 21       | 17    | 39       | 34    |
| Q1                                | 60       | 60    | 57,5     | 55,5  | 59,5     | 59,5  | 51,5     | 47,5  | 66,5     | 66,5  |
| S                                 | 20       | 20    | 20       | 20    | 20       | 20    | 25       | 25    | 25       | 25    |
| Ø                                 | M6       | M6    | M8       | M8    | M8       | M8    | M10      | M10   | M10      | M10   |
| f                                 | 131      | 131   | 131      | 131   | 130      | 130   | 130      | 130   | 147      | 147   |
| b                                 | 162      | 162   | 170      | 170   | 174      | 174   | 197      | 197   | 203      | 203   |
| b1                                | 137      | 137   | 137      | 137   | 137      | 137   | 137      | 137   | 145      | 145   |
| M                                 | 147      | 147   | 150      | 150   | 154      | 154   | 172      | 172   | 178      | 178   |
| H                                 | 124      | 124   | 124      | 124   | 127      | 127   | 127      | 127   | 147      | 147   |
| c                                 | 171      | 171   | 171      | 171   | 181      | 181   | 181      | 181   | 213      | 213   |
| L                                 | 107      | 107   | 107      | 107   | 113,5    | 113,5 | 113,5    | 113,5 | 141      | 141   |
| X1<br>220...500 V<br>660...1000 V | 10<br>15 |       | 10<br>15 |       | 10<br>15 |       | 10<br>15 |       | 10<br>15 |       |

inches = mm x 0.0394

| mm                                | LC1 F330 |      | LC1 F400 |     |      | LC1 F500 |     |      | LC1 F630...F800 |            |      | LC1 F1250 |
|-----------------------------------|----------|------|----------|-----|------|----------|-----|------|-----------------|------------|------|-----------|
|                                   | 330      | 3304 | 4002     | 400 | 4004 | 5002     | 500 | 5004 | 6302            | 630<br>800 | 6304 | 1250      |
| a                                 | 213      | 261  | 213      | 213 | 261  | 233      | 233 | 288  | 309             | 309        | 389  | 309       |
| P                                 | 48       | 48   | 48       | 48  | 48   | 55       | 55  | 55   | 80              | 80         | 80   | 80        |
| Q                                 | 43       | 43   | 69       | 43  | 43   | 76       | 46  | 46   | 102             | 60         | 60   | 60        |
| Q1                                | 74       | 74   | 96       | 74  | 74   | 102      | 77  | 77   | 127             | 89         | 89   | 89        |
| S                                 | 25       | 25   | 25       | 25  | 25   | 30       | 30  | 30   | 40              | 40         | 40   | 50        |
| Ø                                 | M10      | M10  | M10      | M10 | M10  | M10      | M10 | M10  | M12             | M12        | M12  | M12       |
| f                                 | 147      | 147  | 146      | 146 | 146  | 150      | 150 | 150  | 181             | 181        | 181  | 181       |
| b                                 | 206      | 206  | 206      | 206 | 206  | 238      | 238 | 238  | 304             | 304        | 304  | 338       |
| b1                                | 145      | 145  | 209      | 209 | 209  | 209      | 209 | 209  | 280             | 280        | 280  | 280       |
| M                                 | 181      | 181  | 181      | 181 | 181  | 208      | 208 | 208  | 264             | 264        | 264  | 264       |
| M1                                | -        | -    | -        | -   | -    | -        | -   | -    | -               | -          | -    | 312       |
| M2                                | -        | -    | -        | -   | -    | -        | -   | -    | -               | -          | -    | 28        |
| H                                 | 158      | 158  | 158      | 158 | 158  | 172      | 172 | 172  | 202             | 202        | 202  | 202       |
| c                                 | 219      | 219  | 219      | 219 | 219  | 232      | 232 | 232  | 255             | 255        | 255  | 255       |
| L                                 | 145      | 145  | 145      | 145 | 145  | 146      | 146 | 146  | 155             | 155        | 155  | 155       |
| X1<br>220...500 V<br>660...1000 V | 10<br>15 |      | 15<br>20 |     |      | 15<br>20 |     |      | 20<br>30        |            |      | 20<br>30  |

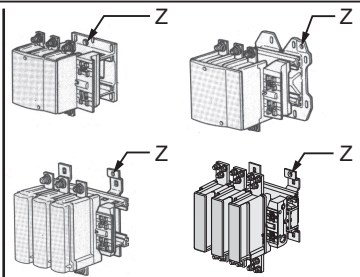
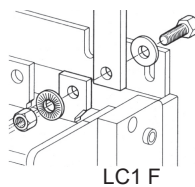
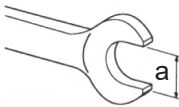
**B**



| LC1 F  | 115/1154<br>150/1504<br>185/1854<br>225/2254 | 265/2654<br>330/3304 | 400/4002<br>4004<br>500/5002 | 5004 | 630/6302<br>800 | 6304 | 1250 |
|--------|----------------------------------------------|----------------------|------------------------------|------|-----------------|------|------|
| G (mm) | 80                                           | 96                   | 80                           | 140  | 180             | 240  | 180  |
| H (mm) | 110 - 120                                    |                      | 170 - 180                    |      | 180 - 190       |      |      |

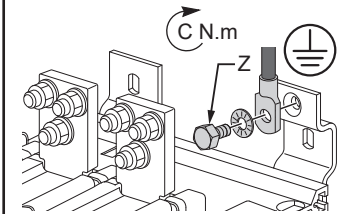
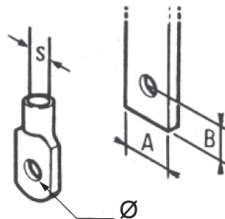
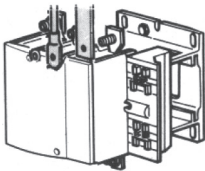
inches = mm x 0.0394

**C**



| LC1 F             | a (mm) | C (N.m) |
|-------------------|--------|---------|
| 115/1154          | 10     | 10      |
| 150/1504/185/1854 | 13     | 18      |
| 225 ... 5004      | 16     | 35      |
| 630/6304/800/1250 | 18     | 58      |

lb-in = N.m x 8.85

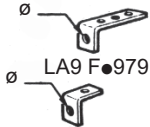
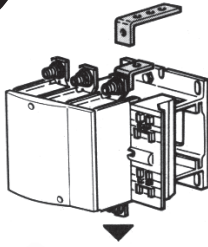


|                      | 115   | 150   | 185   | 225   | 265    | 330    | 400    | 500    | 630    | 800    | 1250   |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| A (mm)               | ≤ 20  | ≤ 25  | ≤ 25  | ≤ 30  | ≤ 30   | ≤ 30   | ≤ 30   | ≤ 40   | ≤ 60   | ≤ 60   | ≤ 60   |
| B (mm)               | 10    | 12,5  | 12,5  | 15    | 15     | 15     | 15     | 20     | 25     | 25     | 25     |
| Ø (mm)               | 6,6   | 9     | 9     | 11    | 11     | 11     | 11     | 11     | 13     | 13     | 13     |
| S (mm <sup>2</sup> ) | 95    | 120   | 150   | 185   | 240    | 240    | 2x150  | 2x240  | -      | -      | -      |
| C (N.m)              | 10    | 18    | 18    | 35    | 35     | 35     | 35     | 35     | 58     | 58     | 58     |
| Z                    | M8x10 | M8x10 | M8x10 | M8x10 | M10x12 | M10x12 | M10x12 | M10x12 | M12x20 | M12x20 | M12x20 |
| C (N.m)              | 10    | 10    | 10    | 10    | 10     | 10     | 35     | 35     | 58     | 58     | 58     |

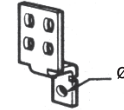
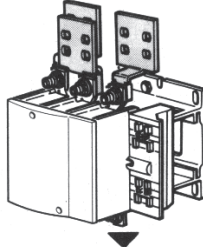
inches = mm x 0.0394

lb-in = N.m x 8.85

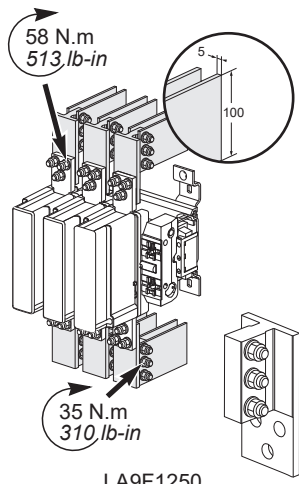
**D**



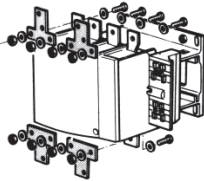
LA9 F●981



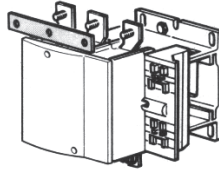
LA9 F●980



LA9F1250

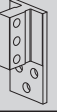


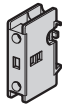
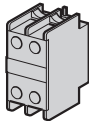
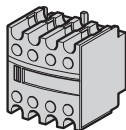
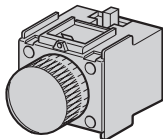
LA9 F●602



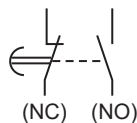
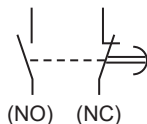
LA9 F●601



| LC1 F<br>▼ | 3 x  | 3 x  | 3 x  | 4 x  | 1 x  | 6 x  |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 115        | LA9 FF981                                                                              | LA9 FF979                                                                              | LA9 FF980                                                                              | LA9 FF602                                                                              | LA9 FF601                                                                              | -                                                                                      |
| 150        | LA9 FG981                                                                              | LA9 FG979                                                                              | LA9 FG980                                                                              | LA9 FG602                                                                              | LA9 FG601                                                                              | -                                                                                      |
| 185        | LA9 FG981                                                                              | LA9 FG979                                                                              | LA9 FG980                                                                              | LA9 FG602                                                                              | LA9 FG601                                                                              | -                                                                                      |
| 225        | LA9 FJ981                                                                              | LA9 FJ979                                                                              | LA9 FJ980                                                                              | LA9 FH602                                                                              | LA9 FH601                                                                              | -                                                                                      |
| 265        | LA9 FJ981                                                                              | LA9 FJ979                                                                              | LA9 FJ980                                                                              | LA9 FH602                                                                              | LA9 FH601                                                                              | -                                                                                      |
| 330        | LA9 FJ981                                                                              | LA9 FJ979                                                                              | LA9 FJ980                                                                              | LA9 FH602                                                                              | LA9 FH601                                                                              | -                                                                                      |
| 400        | LA9 FJ981                                                                              | LA9 FJ979                                                                              | LA9 FJ980                                                                              | LA9 FH602                                                                              | LA9 FH601                                                                              | -                                                                                      |
| 500        | LA9 FK981                                                                              | LA9 FK979                                                                              | LA9 FK980                                                                              | LA9 FK602                                                                              | LA9 FK601                                                                              | -                                                                                      |
| 630        | LA9 FL981                                                                              | LA9 FL979                                                                              | LA9 FL980                                                                              | LA9 FL602                                                                              | LA9 FL601                                                                              | -                                                                                      |
| 800        | LA9 FL981                                                                              | LA9 FL979                                                                              | LA9 FL980                                                                              | -                                                                                      | LA9 FL601                                                                              | -                                                                                      |
| 1250       | -                                                                                      | -                                                                                      | -                                                                                      | -                                                                                      | -                                                                                      | LA9 F1250                                                                              |

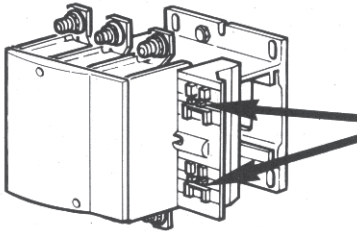
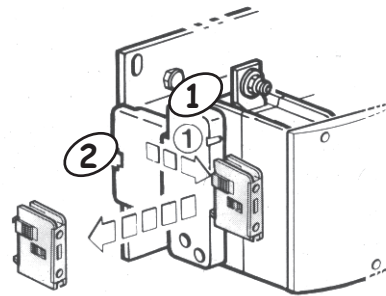
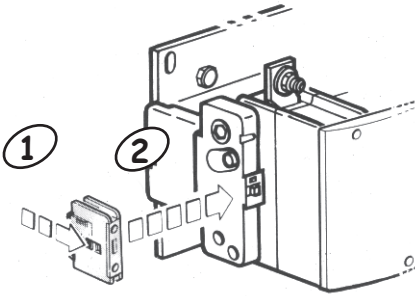
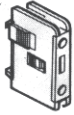
**E**LA DN 10  
01LA DN 11  
20  
02LA DN  
LA DC  
LA1 DX (1)  
DZ (1)  
DY (1)LA DS  
LA DT  
LA DR

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| 1 "F"                 | LA DN10      |
| (NO)                  |              |
| 1 "O"                 | LA DN01      |
| (NC)                  |              |
| 1 "F" + 1 "O"         | LA DN11      |
| (NO) (NC)             |              |
| 2 "F"                 | LA DN20      |
| (NO)                  |              |
| 2 "O"                 | LA DN02      |
| (NC)                  |              |
| 2 "F" + 2 "O"         | LA DN22      |
| (NO) (NC)             |              |
| 1 "F" + 3 "O"         | LA DN13      |
| (NO) (NC)             |              |
| 4 "F"                 | LA DN40      |
| (NO)                  |              |
| 4 "O"                 | LA DN04      |
| (NC)                  |              |
| 3 "F" + 1 "O"         | LA DN31      |
| (NO) (NC)             |              |
| 2 "F" + 2 "O"         | LA DC22      |
| (NO) (NC)             |              |
| 2 "F"                 | LA1 DX20 (1) |
| (NO)                  |              |
| 2 "F" + 2 "F"         | LA1 DZ40 (1) |
| (NO) (NO)             |              |
| 1 "F" + 1 "O" + 2 "F" | LA1 DZ31 (1) |
| (NO) (NC) (NO)        |              |
| 2 "F"                 | LA1 DY20 (1) |
| (NO)                  |              |

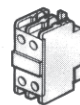
**(1) LA1 DX/DY/DZ***Dust-tight**Environnement polluant**Für verschmutzte Umgebung**Ambienti polverosi**Ambiente polveriento**Пылезащищенный**防尘*0,1 ... 3 s  
0,1 ... 30 s  
1 ... 30 s  
10 ... 180 s**LA DT0**  
**LA DT2**  
**LA DS2**  
**LA DT4**0,1 ... 3 s  
0,1 ... 30 s  
10 ... 180 s**LA DR0**  
**LA DR2**  
**LA DR4**

**F**

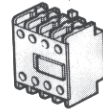
LA DN  
10  
01



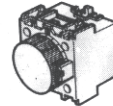
+



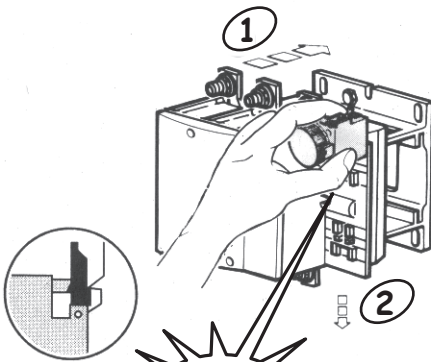
LA DN.



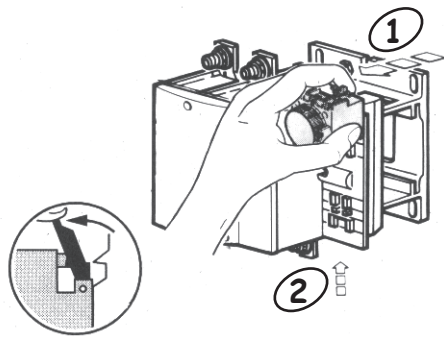
LA DN.  
LA DC.  
LA1 D.

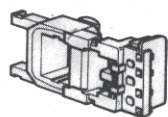


LA DS.  
LA DT.  
LA DR.

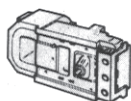


**Click!**



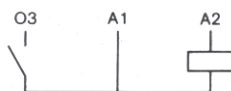


(LC1 F115 ... F225)



(LC1 F265 ... F1250)

LX1 F... ~



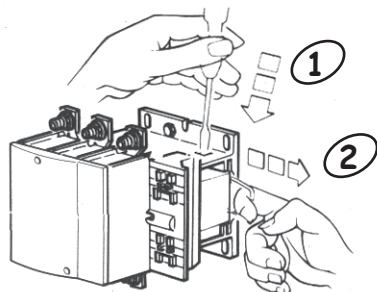
LX9 F... ~

LX4 F8... ~ / ~

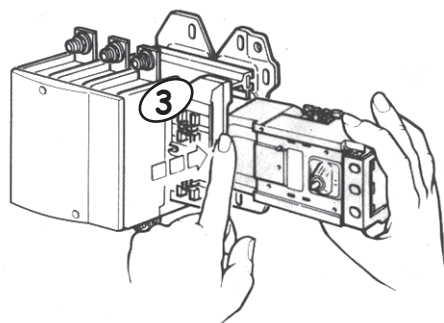
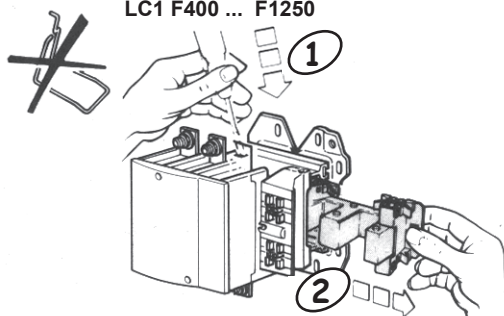
LX4 F... ~



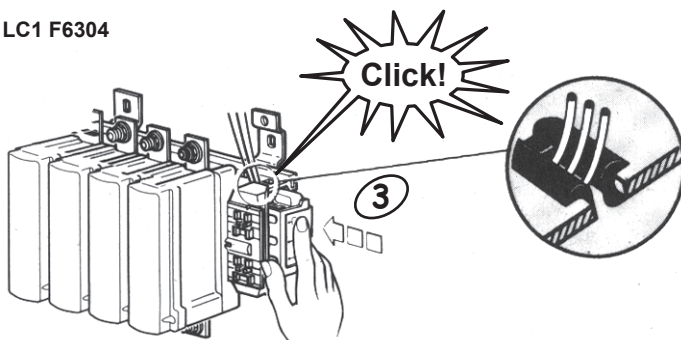
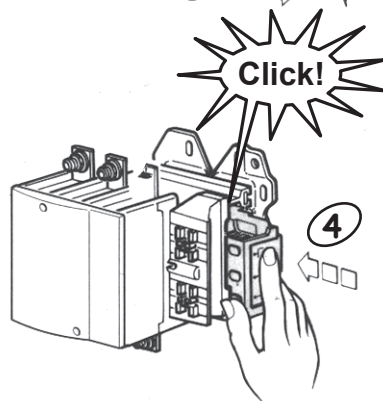
LC1 F115 ... F330



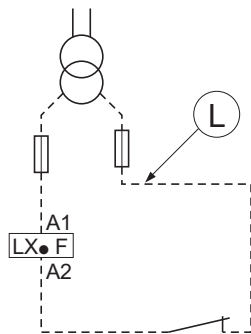
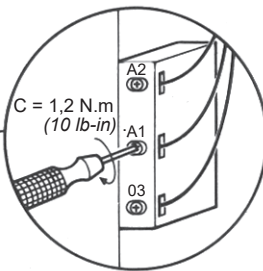
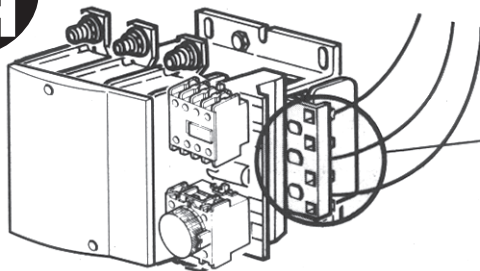
LC1 F400 ... F1250



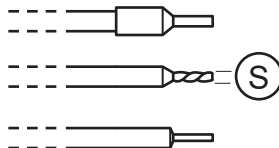
LC1 F6304



**H**

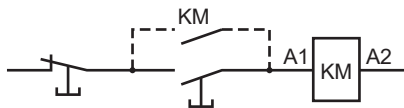


$C = 1,2 \text{ N.m}$   
 $C = 10 \text{ lb-in}$



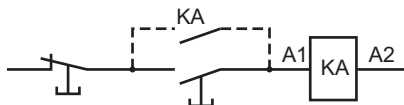
LX1 F ~  
LX4 F8 ~ / ...

LX1 F / LX9 F ~

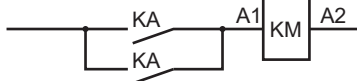


| LC1 F115 ... 330 |                          |                            |
|------------------|--------------------------|----------------------------|
| LX• F<br>~ / ... | L ≤<br>... m             | S ≥<br>... mm <sup>2</sup> |
| 24 V             | 4<br>7                   | 2,5<br>4                   |
| 48 V             | 10<br>20<br>30           | 1,5<br>2,5<br>4            |
| 110 V            | 40<br>60<br>100<br>150   | 1<br>1,5<br>2,5<br>4       |
| 220 V            | 150<br>250<br>400<br>600 | 1<br>1,5<br>2,5<br>4       |
| 380 V<br>440 V   | 500<br>750<br>1200       | 1<br>1,5<br>2,5            |

LX4-F  
...



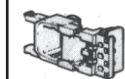
48 V {  
110 V {  
125 V {



220 V {  
250 V {  
440 V {



| LC1 F400 ... 1250 |                        |                            |
|-------------------|------------------------|----------------------------|
| LX• F<br>~ / ...  | L ≤<br>... m           | S ≥<br>... mm <sup>2</sup> |
| 48 V              | 4<br>6<br>10           | 1,5<br>2,5<br>4            |
| 110 V             | 15<br>20<br>40<br>60   | 1<br>1,5<br>2,5<br>4       |
| 220 V             | 60<br>90<br>150<br>250 | 1<br>1,5<br>2,5<br>4       |
| 380 V<br>440 V    | 180<br>270<br>500      | 1<br>1,5<br>2,5            |

~  
50 Hz~  
60 HzVA  
(1)VA  
(1) $U_n$ 

gG

## LC1 F115/F150

|           |     |    |           |      |
|-----------|-----|----|-----------|------|
| LX1 FF024 | 550 | 45 | 24 V      | 12 A |
| LX1 FF042 | "   | "  | 42 V      | 8 A  |
| LX1 FF048 | "   | "  | 48 V      | 6 A  |
| LX1 FF110 | "   | "  | 110/115 V | 4 A  |
| LX1 FF127 | "   | "  | 127 V     | 4 A  |
| LX1 FF220 | "   | "  | 220/230 V | 2 A  |
| LX1 FF240 | "   | "  | 240 V     | 2 A  |
| LX1 FF380 | "   | "  | 380/400 V | 1 A  |
| LX1 FF415 | "   | "  | 415/440 V | 1 A  |
| LX1 FF500 | "   | "  | 500 V     | 1 A  |
| LX1 FF660 | "   | "  | 660 V     | 1 A  |

## LC1 F115/F150

|           |     |    |           |     |
|-----------|-----|----|-----------|-----|
| LX1 FF040 | 660 | 55 | 48 V      | 6 A |
| LX1 FF092 | "   | "  | 110 V     | 4 A |
| LX1 FF095 | "   | "  | 115/120 V | 4 A |
| LX1 FF162 | "   | "  | 200/208 V | 2 A |
| LX1 FF184 | "   | "  | 220 V     | 2 A |
| LX1 FF187 | "   | "  | 230/240 V | 2 A |
| LX1 FF340 | "   | "  | 415 V     | 2 A |
| LX1 FF360 | "   | "  | 440 V     | 1 A |
| LX1 FF380 | "   | "  | 460/480 V | 1 A |
| LX1 FF550 | "   | "  | 660 V     | 1 A |

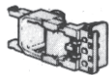
## LC1 F185/F225

|           |     |    |           |      |
|-----------|-----|----|-----------|------|
| LX1 FG024 | 805 | 55 | 24 V      | 16 A |
| LX1 FG042 | "   | "  | 42 V      | 8 A  |
| LX1 FG048 | "   | "  | 48 V      | 8 A  |
| LX1 FG110 | "   | "  | 110/115 V | 4 A  |
| LX1 FG127 | "   | "  | 127 V     | 4 A  |
| LX1 FG220 | "   | "  | 220/230 V | 2 A  |
| LX1 FG240 | "   | "  | 240 V     | 2 A  |
| LX1 FG380 | "   | "  | 380/400 V | 1 A  |
| LX1 FG415 | "   | "  | 415/440 V | 1 A  |
| LX1 FG500 | "   | "  | 500 V     | 1 A  |
| LX1 FG660 | "   | "  | 660 V     | 1 A  |

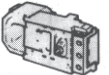
## LC1 F185/F225

|           |     |    |           |      |
|-----------|-----|----|-----------|------|
| LX1 FG040 | 970 | 66 | 48 V      | 10 A |
| LX1 FG092 | "   | "  | 110 V     | 6 A  |
| LX1 FG095 | "   | "  | 115/120 V | 6 A  |
| LX1 FG162 | "   | "  | 200/208 V | 4 A  |
| LX1 FG184 | "   | "  | 220 V     | 4 A  |
| LX1 FG187 | "   | "  | 230/240 V | 4 A  |
| LX1 FG340 | "   | "  | 415 V     | 2 A  |
| LX1 FG360 | "   | "  | 440 V     | 2 A  |
| LX1 FG380 | "   | "  | 460/480 V | 2 A  |
| LX1 FG550 | "   | "  | 660 V     | 1 A  |

(1)  $\theta = 20^\circ \text{C}$



|                  |                                                                                                |                                                                                                |       |                                                                                         |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| ~<br>40...400 Hz | <br>VA<br>(1) | <br>VA<br>(1) | $U_n$ | <br>gG |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|



|                  |                                                                                                |                                                                                                |       |                                                                                         |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| ~<br>40...400 Hz | <br>VA<br>(1) | <br>VA<br>(1) | $U_n$ | <br>gG |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------|

| LC1 F265/F330 |                 |              |           |      |
|---------------|-----------------|--------------|-----------|------|
| LX1 FH0482    | 600<br>↑<br>700 | 8<br>↑<br>10 | 48 V      | 10 A |
| LX1 FH1102    |                 |              | 110/115 V | 6 A  |
| LX1 FH1275    |                 |              | 120/127 V | 6 A  |
| LX1 FH2202    |                 |              | 220/230 V | 4 A  |
| LX1 FH2402    | 700             | 10           | 240 V     | 4 A  |
| LX1 FH3802    |                 |              | 380/415 V | 2 A  |
| LX1 FH5002    |                 |              | 480/500 V | 2 A  |

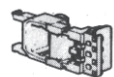
| LC1 F500  |                   |               |           |      |
|-----------|-------------------|---------------|-----------|------|
| LX1 FK048 | 1050<br>↑<br>1150 | 16<br>↑<br>20 | 48 V      | 10 A |
| LX1 FK110 |                   |               | 110/120 V | 6 A  |
| LX1 FK127 |                   |               | 127 V     | 6 A  |
| LX1 FK220 |                   |               | 220/230 V | 4 A  |
| LX1 FK240 | 1150              | 20            | 240 V     | 4 A  |
| LX1 FK380 |                   |               | 380/400 V | 2 A  |
| LX1 FK415 |                   |               | 415/480 V | 2 A  |
| LX1 FK500 |                   |               | 500 V     | 2 A  |

| LC1 F400  |                   |               |           |      |
|-----------|-------------------|---------------|-----------|------|
| LX1 FJ048 | 1000<br>↑<br>1150 | 12<br>↑<br>18 | 48 V      | 10 A |
| LX1 FJ110 |                   |               | 110/120 V | 6 A  |
| LX1 FJ127 |                   |               | 127 V     | 6 A  |
| LX1 FJ220 |                   |               | 220/230 V | 4 A  |
| LX1 FJ240 | 1150              | 18            | 240 V     | 4 A  |
| LX1 FJ380 |                   |               | 380/400 V | 2 A  |
| LX1 FJ415 |                   |               | 415/480 V | 2 A  |
| LX1 FJ500 |                   |               | 500 V     | 2 A  |

| LC1 F630/F1250               |                   |               |           |      |
|------------------------------|-------------------|---------------|-----------|------|
| LX1 FL048<br>(LC1 F630 only) | 1500<br>↑<br>1730 | 20<br>↑<br>25 | 48 V      | 16 A |
| LX1 FL110                    |                   |               | 110/120 V | 8 A  |
| LX1 FL127                    |                   |               | 127 V     | 8 A  |
| LX1 FL220                    |                   |               | 220/240 V | 6 A  |
| LX1 FL380                    | 1730              | 25            | 380/400 V | 4 A  |
| LX1 FL415                    |                   |               | 415/440 V | 2 A  |
| LX1 FL500                    |                   |               | 500 V     | 2 A  |

| LC1 F800 |      |    |           |      |  |
|----------|------|----|-----------|------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| LX4 F8FW | 1700 | 11 | 110/127 V | 16 A | DR5 TE4U                                                                            |
| LX4 F8MW | 1700 | 11 | 220/240 V | 6 A  | DR5 TE4U                                                                            |
| LX4 F8QW | 1700 | 11 | 380/440 V | 2 A  | DR5 TE4S                                                                            |

(1) 50/60 Hz,  $\theta = 20^\circ \text{C}$



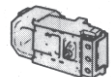
---

W

W

 $U_n$ 

gG



---

W

W

 $U_n$ 

gG

## LC1 F115/150

|           |     |      |           |      |
|-----------|-----|------|-----------|------|
| LX4 FF024 | 543 | 3,94 | 24 V      | 12 A |
| LX4 FF048 |     |      | 48 V      | 6 A  |
| LX4 FF110 |     |      | 110 V     | 4 A  |
| LX4 FF125 |     |      | 125 V     | 4 A  |
| LX4 FF220 | 665 | 4,83 | 220/230 V | 2 A  |
| LX4 FF440 |     |      | 440/460 V | 1 A  |

## LC1 F400

|           |      |     |       |      |
|-----------|------|-----|-------|------|
| LX4 FJ048 | 920  | 4   | 48 V  | 10 A |
| LX4 FJ110 |      |     | 110 V | 6 A  |
| LX4 FJ125 |      |     | 125 V | 6 A  |
| LX4 FJ220 |      |     | 220 V | 4 A  |
| LX4 FJ250 | 1140 | 7,5 | 250 V | 4 A  |
| LX4 FJ440 |      |     | 440 V | 2 A  |

## LC1 F185/225

|           |     |      |           |      |
|-----------|-----|------|-----------|------|
| LX4 FG024 | 737 | 4,13 | 24 V      | 16 A |
| LX4 FG048 |     |      | 48 V      | 8 A  |
| LX4 FG110 |     |      | 110 V     | 4 A  |
| LX4 FG125 |     |      | 125 V     | 4 A  |
| LX4 FG220 | 902 | 5,07 | 220/230 V | 2 A  |
| LX4-FG440 |     |      | 440/460 V | 1 A  |

## LC1 F500

|           |      |     |       |      |
|-----------|------|-----|-------|------|
| LX4 FK048 | 990  | 4,5 | 48 V  | 10 A |
| LX4 FK110 |      |     | 110 V | 6 A  |
| LX4 FK125 |      |     | 125 V | 6 A  |
| LX4 FK220 |      |     | 220 V | 4 A  |
| LX4 FK250 | 1220 | 8   | 250 V | 4 A  |
| LX4-FK440 |      |     | 440 V | 2 A  |

## LC1 F265/330

|           |     |      |           |      |
|-----------|-----|------|-----------|------|
| LX4 FH024 | 655 | 3,68 | 24 V      | 16 A |
| LX4 FH048 |     |      | 48 V      | 8 A  |
| LX4 FH110 |     |      | 110 V     | 4 A  |
| LX4 FH125 |     |      | 125 V     | 4 A  |
| LX4 FH220 | 803 | 4,53 | 220/230 V | 2 A  |
| LX4 FH440 |     |      | 440/460 V | 1 A  |

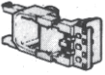
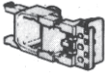
## LC1 F630/F1250

|                              |      |      |       |      |
|------------------------------|------|------|-------|------|
| LX4 FL048                    | 1420 | 6,5  | 48 V  | 16 A |
| LX4 FL110                    |      |      | 110 V | 8 A  |
| LX4 FL125                    |      |      | 125 V | 8 A  |
| LX4 FL220                    |      |      | 220 V | 4 A  |
| LX4 FL250                    | 1920 | 12,5 | 250 V | 4 A  |
| LX4 FL440<br>(LC1 F630 only) |      |      | 440 V | 2 A  |

## LC1 F800

|          |      |    |           |     |
|----------|------|----|-----------|-----|
| LX4 F8FW | 1900 | 10 | 110/120 V | 8 A |
| LX4 F8MW | 1900 | 10 | 220/240 V | 4 A |
| LX4 F8QW | 1900 | 10 | 380/400 V | 2 A |

I

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ~<br>40...400 Hz                                                                  | VA (1)                                                                            | VA (1)                                                                            | U <sub>n</sub>                                                                    | gG                                                                                | ~<br>40...400 Hz                                                                  | VA (1)                                                                            | VA (1)                                                                            | U <sub>n</sub>                                                                     | gG                                                                                  |

| LC1 F115/150 |                 |                 |           |      | LC1 F185/225 |                  |                  |           |      |
|--------------|-----------------|-----------------|-----------|------|--------------|------------------|------------------|-----------|------|
| LX9 FF024    | 690<br>↑<br>855 | 6,6<br>↑<br>8,1 | 24 V      | 12 A | LX9 FG024    | 950<br>↑<br>1180 | 8,9<br>↑<br>10,9 | 24 V      | 16 A |
| LX9 FF042    |                 |                 | 42 V      | 10 A | LX9 FG042    |                  |                  | 42 V      | 16 A |
| LX9 FF048    |                 |                 | 48 V      | 8 A  | LX9 FG048    |                  |                  | 48 V      | 10 A |
| LX9 FF110    |                 |                 | 110/115 V | 4 A  | LX9 FG110    |                  |                  | 110/115 V | 6 A  |
| LX9 FF127    |                 |                 | 120/127 V | 4 A  | LX9 FG127    |                  |                  | 120/127 V | 6 A  |
| LX9 FF132    |                 |                 | 132 V     | 4 A  | LX9 FG132    |                  |                  | 132 V     | 4 A  |
| LX9 FF200    |                 |                 | 200/208 V | 2 A  | LX9 FG200    |                  |                  | 200/208 V | 4 A  |
| LX9 FF220    |                 |                 | 220/230 V | 2 A  | LX9 FG220    |                  |                  | 220/230 V | 4 A  |
| LX9 FF240    |                 |                 | 240 V     | 2 A  | LX9 FG240    |                  |                  | 240 V     | 4 A  |
| LX9 FF265    |                 |                 | 265 V     | 2 A  | LX9 FG265    |                  |                  | 265 V     | 4 A  |
| LX9 FF280    |                 |                 | 277 V     | 2 A  | LX9 FG280    |                  |                  | 277 V     | 2 A  |
| LX9 FF380    |                 |                 | 380/400 V | 2 A  | LX9 FG380    |                  |                  | 380/400 V | 2 A  |
| LX9 FF415    |                 |                 | 415/440 V | 1 A  | LX9 FG415    |                  |                  | 415/440 V | 2 A  |
| LX9 FF480    |                 |                 | 460/480 V | 1 A  | LX9 FG480    |                  |                  | 460/480 V | 2 A  |
| LX9 FF500    | 855             | 8,1             | 500 V     | 1 A  | LX9 FG500    | 1180             | 10,9             | 500 V     | 2 A  |
| LX9 FF575    |                 |                 | 575 V     | 1 A  | LX9 FG575    |                  |                  | 575 V     | 1 A  |

(1) 50/60 Hz,  $\theta = 20\text{ }^{\circ}\text{C}$

The following products meet the Energy Efficiency requirements.

The power consumption and the Energy Efficiency grades are:

以下型号产品符合能效要求，产品的吸持功率和能效等级分别如下：

| Product Type<br>产品型号                                     | LC1F115<br>LC1F150 | LC1F185 LC1F225 LC1F265 LC1F300<br>LC1F400 LC1F500 LC1F630 LC1F1250 |
|----------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Maximum power consumption lower than<br>最大吸持功率低于<br>(VA) | 51.3               | 91.2                                                                |
| Energy efficiency grade<br>能效等级                          | 2                  | 2                                                                   |

|                 | 200V - 208V | 220V - 240V | 460V - 480V | 575V - 600V | SCCR | Type J Fuse Ampacity<br>Maximum |
|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------|---------------------------------|
| Contactor       | HP          | HP          | HP          | HP          | KA   | A                               |
| LC1F115         | 30          | 40          | 75          | 100         | 100  | 200                             |
| CR1F150/LC1F150 | 40          | 50          | 100         | 125         | 100  | 200                             |
| CR1F185/LC1F185 | 50          | 60          | 125         | 150         | 100  | 400                             |
| CR1F265/LC1F265 | 60          | 75          | 150         | 200         | 100  | 600                             |
| LC1F330         | 75          | 100         | 200         | 250         | 100  | 600                             |

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量  
Contents of Toxic or Hazardous Substances or Elements

| 部件名称<br>Part Name   | 有毒有害物质或元素<br>Toxic or hazardous Substances and Elements |           |           |                            |               |                 |
|---------------------|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------------------------|---------------|-----------------|
|                     | 铅<br>(Pb)                                               | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr <sup>6+</sup> ) | 多溴联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 金属部件<br>Metal Parts | X                                                       | O         | O         | O                          | O             | O               |

**O** : 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T11363-2006.

**X** : 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

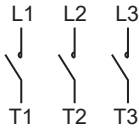
Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T11363-2006

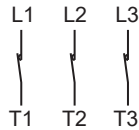
对销售之日的所售产品,本表显示,

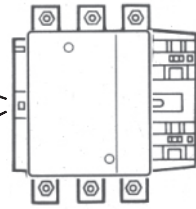
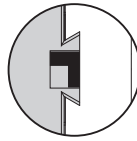
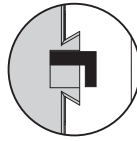
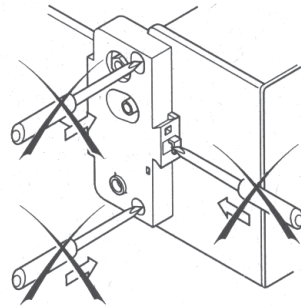
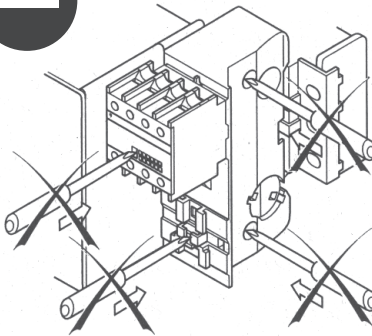
施耐德电气供应链的电子信息技术产品可能包含这些物质。注意:在所售产品中可能会也可能不会含有所有列出的部件。

Note: The products on sale may or may not contain all the parts/components listed here.

**J**

L1 L2 L3  


L1 L2 L3  


**K**

## **DANGER / DANGER / GEFAHR / PERICOLO / PELIGRO / PERIGO / ОПАСНОСТЬ / 危險**

### **HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH**

Disconnect all power before servicing equipment.  
**Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

### **RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ECLAIR D'ARC ELECTRIQUE**

Coupez toutes les alimentations avant de travailler sur cet appareil.  
**Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**

### **GEFAHR VON ELEKTRISCHEM SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN**

Vor dem Arbeiten am Gerät alle Spannungsversorgungen abschalten.  
**Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.**

### **RISCHIO DI SCARICA ELETTRICA, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO**

Scollegare l'apparecchio da tutti i circuiti di alimentazione prima di qualsiasi intervento.  
**Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

### **PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELECTRICO**

Desconecte todas las alimentaciones antes de manipular el producto.  
**El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**

### **RISCO DE ELECTROCUSSÃO, DE EXPLOÇÃO, OU DE ARCO ELÉCTRICO**

Desconecte todas as alimentações antes de manipular o produto.  
**A não observância destas instruções resultará em morte, ou ferimentos graves.**

### **Опасность поражения электрическим током, опасность взрыва или вспышки дуги.**

Перед обслуживанием или ремонтом убедитесь, что питание отключено.  
**Несоблюдение этих инструкций приведет к смерти или серьезной травме.**

### **电击、爆炸或弧闪的危险**

在此电力设备上工作时, 请先切断所有电源  
 不遵循上述说明将导致人员伤亡。



## Contact wear indicator

Contrôle d'usure des contacts

Prüfung der Abnutzung der Kontakte

Controllo dello stato di usura dei contatti

Control del desgaste de los contactos

Индикатор износа контакта

触点磨损指示器

■ The blackening of the contacts and the arc-boxes is a natural consequence which occurs during normal operation, and does not effect the functioning of the product.

■ Le noircissement des contacts et des boîtiers d'arc est un phénomène naturel qui n'altère pas le fonctionnement de l'appareil.

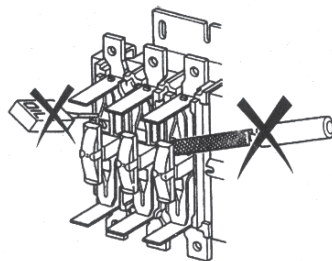
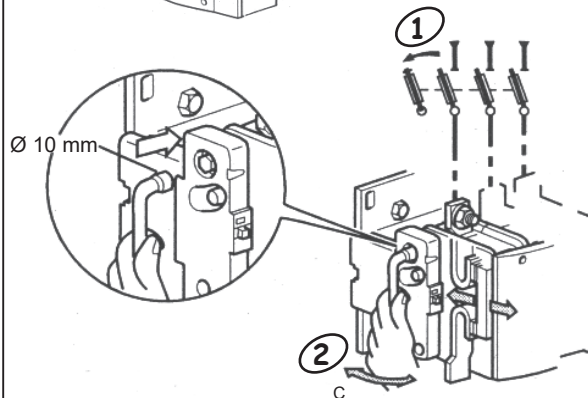
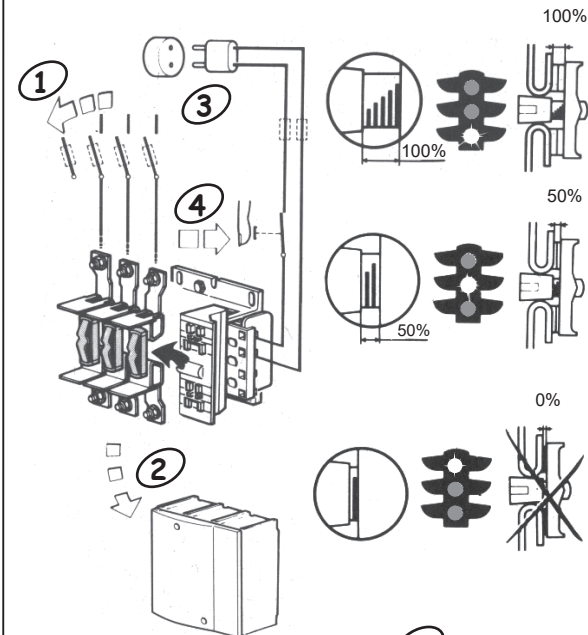
■ Die Schwärzung an den Kontakten und in der Lichtbogenkammer ist ein normales Phänomen und hat keine Auswirkungen auf die Funktionsweise des Gerätes.

■ L'annerimento dei contatti e delle camere speggni-arco è un fenomeno naturale che non altera il funzionamento dell'apparecchio.

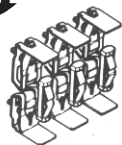
■ El ennegrecimiento de los contactos y de las cámaras de arco es un fenómeno natural que no altera el funcionamiento del aparato.

■ Почернение контактов и корпусов дуги является естественным последствием нормальной работы и не влияет на функционирование изделия.

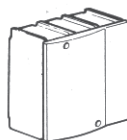
■ 触点和电弧室变黑属正常操作中的正常现象，对产品运行无任何影响。



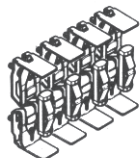
C (maxi / макс. / 最大) = 10 N.m (88.5 lb-in) for LC1F115...F225



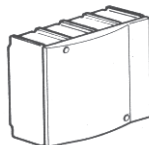
LA5 FF431 (F115/F150)  
LA5 FG431 (F185/F225)  
LA5 FH431 (F265)



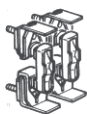
LA5 F11550 (F115)  
LA5 F15050 (F150)  
LA5 F18550 (F185)  
LA5 F22550 (F225)  
LA5 F26550 (F265)



LA5 FF441 (F1154/F1504)  
LA5 FG441 (F1854/F2254)  
LA5 FH441 (F2654)



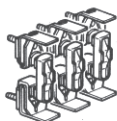
LA5 F115450 (F1154)  
LA5 F150450 (F1504)  
LA5 F185450 (F1854)  
LA5 F225450 (F2254)  
LA5 F265450 (F2654)



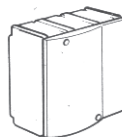
LA5 F400802 (F4002)  
LA5 F500802 (F5002)



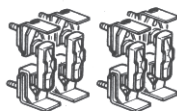
LA5 F400250 (F4002)  
LA5 F500250 (F5002)



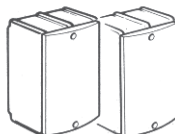
LA5 F400803 (F330/F400)  
LA5 F500803 (F500)



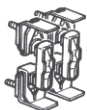
LA5 F33050 (F330)  
LA5 F40050 (F400)  
LA5 F50050 (F500)



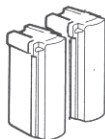
LA5 F400804 (F3304/F4004)  
LA5 F500804 (F5004)



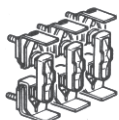
LA5 F330450 (F3304)  
LA5 F400450 (F4004)  
LA5 F500450 (F5004)



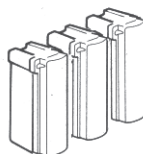
LA5 F630802 (F6302)



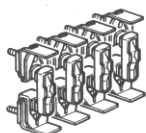
LA5 F630250 (F6302)



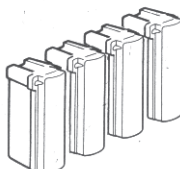
LA5 F630803 (F630)  
LA5 F800803 (F800)



LA5 F63050 (F630)  
LA5 F80050 (F800)  
LA5 F125050 (F1250)



LA5 F630804 (F6304)



LA5 F630450 (F6304)



|                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>The product's manufacture date is coded PPYYWWD, where:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● PP: plant code</li> <li>● YY: year of manufacture</li> <li>● WW: week of manufacture</li> <li>● (D: weekday of manufacture (Monday = 1))</li> </ul>                                | <p>La date de fabrication du produit est codée PPYYWWD, avec:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● PP: code usine</li> <li>● YY: année de fabrication</li> <li>● WW: semaine de fabrication</li> <li>● (D: jour de fabrication dans la semaine (lundi = 1))</li> </ul>      | <p>Das Herstellungsdatum des Produkts ist folgendermaßen codiert: PPYYWWD. Wobei:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● PP: Werkscode</li> <li>● YY: Herstellungsjahr</li> <li>● WW: Herstellungswoche</li> <li>● (D: Herstellungstag (Montag = 1))</li> </ul>                    | <p>La data di fabbricazione del prodotto è indicata con il codice PPYYWWD, dove:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● PP: codice stabilimento</li> <li>● YY: anno di fabbricazione</li> <li>● WW: settimana di fabbricazione</li> <li>● (D: giorno della settimana in cui il prodotto è stato fabbricato (lunedì = 1))</li> </ul> |
| <p>La fecha de fabricación del producto está codificada PPYYWWD, donde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● PP: código de la planta</li> <li>● YY: año de fabricación</li> <li>● WW: semana de fabricación</li> <li>● (D: día de la semana de fabricación (lunes = 1))</li> </ul> | <p>A data de fabrico do produto está sob a forma de código PPYYWWD, onde:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● PP: código da fábrica</li> <li>● YY: ano de fabrico</li> <li>● WW: semana de fabrico</li> <li>● (D: dia da semana de fabrico (Segunda-feira = 1))</li> </ul> | <p>Дата производства продукта закодирована в формате PPYYWWD, где:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● PP: код завода</li> <li>● YY: год производства</li> <li>● WW: неделя производства</li> <li>● (D: день недели, когда был произведен продукт (понедельник = 1))</li> </ul> | <p>产品制造日期采用如下代码 PPYYWWD, 其中:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● PP: 工厂代码</li> <li>● YY: 制造年份</li> <li>● WW: 第几周制造</li> <li>● (D: 星期几制造 (星期一 = 1))</li> </ul>                                                                                                                                                                    |





W913558170191

**Schneider Electric Industries SAS**

35, rue Joseph Monier  
CS30323  
F - 92500 Rueil-Malmaison  
<http://www.schneider-electric.com>

W9 1355817 0191 20

Уполномоченный поставщик в РФ:  
**АО «Шнейдер Электрик»**

Адрес:  
127018, г. Москва, ул. Двинцев, д.12, корп.1,  
тел. +7 (495)777 99 88,  
факс: +7 (495)777 99 94, 8-800-200-6446  
[www.schneider-electric.ru](http://www.schneider-electric.ru)



20/20



# SCATTERGOOD & JOHNSON LTD

ELECTRICAL ENGINEERING & FLUID CONTROL DISTRIBUTORS

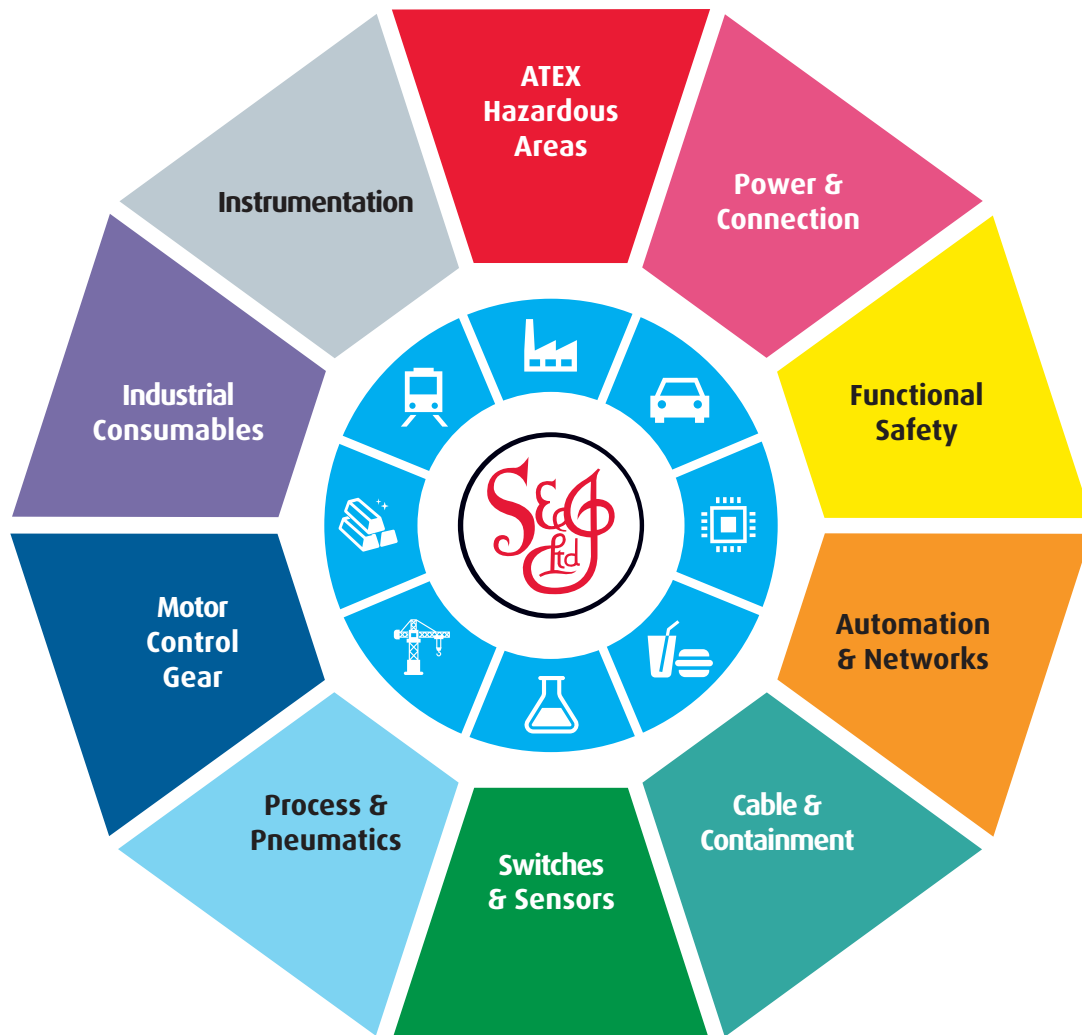
At Scattergood & Johnson Ltd, we pride ourselves on being a technical distributor to specialist industries.

Working with a range of quality product suppliers across a number of specialist markets, we are not your average 'box shifter' - we are your technical and supply chain partner.

We fully support every product we sell - for free! Our internal team and external sales engineers can answer any product or application question, no matter the complexity.

Backing up this technical ability is a range of 50,000+ products available from stock for nationwide next day delivery (same day if required!), or you can collect what you need from any of our trade counters around the UK.

Select your specialist interest below to learn more about how we can help.



Online, In Branch and On the Road - Scattergood & Johnson Ltd, there when you need us.

# [www.scatts.co.uk](http://www.scatts.co.uk)